

## 213717-2025 - Състезателна процедура

Франция – Услуги по възстановяване на подвижни съоръжения за поддържане и обслужване на релсов път – Prestations de rénovation et fourniture de pièces détachées spécifiques pour les équipements pneumatiques des rames VAL 208 du METRO de Toulouse dans le cadre des Révisions Générales

OJ S 66/2025 03/04/2025

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

### 1. Купувач

---

#### 1.1. Купувач

Официално наименование: Tisséo Voyageurs

Електронна поща: [correspondre@aws-france.fr](mailto:correspondre@aws-france.fr)

Дейност на възложителя: Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги

### 2. Процедура

---

#### 2.1. Процедура

Заглавие: Prestations de rénovation et fourniture de pièces détachées spécifiques pour les équipements pneumatiques des rames VAL 208 du METRO de Toulouse dans le cadre des Révisions Générales

Описание: Il s'agit d'un accord-cadre mono attributaire à bons de commande avec seuil maximum en application des articles L2125-1 1°, R. 2162-1 à R.2162-6, R. 2162-13 et R. 2162-14 du Code de la commande publique. L'accord cadre est conclu pour une période initiale de 18 mois à compter de la date de notification. Il est renouvelable 2 fois par période de 6 mois. Seuil maximum de commande : Pour la période initiale : 110 000 euro(s) HT Pour chacune des 2 périodes de reconduction : 36 000 euro(s) HT Les quantités estimées aux BPU /DQE correspondent à une moyenne annuelle estimée de commande. Celles-ci sont données à titre indicatif pour permettre aux candidats de dimensionner leur offre et permettre à Tisséo, une comparaison des offres reçues. Ces quantités ne pourront pas être opposées à Tisséo comme valant engagement de commande annuelle. L'accord-cadre sera exécuté par l'émission de bons de commandes. Les prestations sont réglées par des prix unitaires. La date prévisionnelle de début du marché indiquée dans l'avis de publicité est une date indicative susceptible d'être modifiée en cours de procédure

Идентификатор на процедурата: cdaafa86-406b-49c8-b4ab-f2ea9eff9f66

Вътрешен идентификатор: 25-093

Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура / състезателна с договаряне

Процедурата се ускорява: не

##### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 50224000 Услуги по възстановяване на подвижни съоръжения за поддържане и обслужване на релсов път

Допълнителна класификация (cprv): 50200000 Услуги по ремонт, поддържане, възстановяване и подобни услуги (преустройство, реконструкция, оборудване) на

превозни средства, без автомобили, 60210000 Услуги от областта на обществения железопътен транспорт

#### **2.1.2. Място на изпълнение**

Пощенски адрес: Tisseo Garage Atelier Basso Cambo 166, route de Saint Simon - Magasin  
Град: Toulouse  
Пощенски код: 31100  
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Haute-Garonne (FRJ23)  
Държава: Франция

#### **2.1.3. Стойност**

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 182 000,00 EUR

#### **2.1.4. Обща информация**

Допълнителна информация: La consultation est lancée selon une procédure négociée. Celle-ci se déroule en 2 étapes : une première étape pour la remise de candidatures et une seconde étape pour la remise des offres. Le présent avis correspond au déclenchement de l'appel à candidature (première étape). Les pièces du dossier de consultation sont remis à l'état de projet. Elles pourront être légèrement modifiés entre la date d'envoi du présent avis et l'envoi des invitations à soumissionner des candidats sélectionnés.. La candidature peut être présentée soit sous la forme des formulaires Dc1 et Dc2 (disponibles gratuitement sur le site [www.economie.gouv.fr](http://www.economie.gouv.fr)), soit sous la forme d'un Document Unique de Marché Européen (Dume). Dématérialisation obligatoire : La remise des plis s'effectue par transmission électronique uniquement. Les candidats se reporteront au Rc pour le déroulement de la procédure et les modalités de remise des plis. Aucun pli télétransmis par mail ou télécopieur ne pourra être accepté. Chaque transmission fera l'objet d'une date certaine de réception et d'un accusé de réception électronique. Dites-Le nous une fois : l'entité adjudicatrice applique le principe "Dites-Le nous une fois". Les candidats ne sont pas tenus de fournir les documents et renseignements qui ont déjà été transmis dans le cadre d'une précédente consultation et qui demeurent valables. Dans ce cas, les candidats préciseront la référence et l'intitulé de la consultation à laquelle ils ont participé au cours de l'année civile. Les offres remises dans le cadre de cette consultation seront négociées. Toutefois, l'entité adjudicatrice se réserve la possibilité d'attribuer l'accord-cadre sur la base des offres initiales, sans négociation. Négociations : Seules les trois entreprises les mieux classées, c'est-à-dire celles dont les offres sont économiquement les plus avantageuses au regard des critères de sélection des offres, seront admises à la phase de négociation. Le montant estimé de 182 000 euros H.T. indiqué dans cet avis de publicité correspond au total des montants maximums cumulés sur toute la durée du marché, reconductions comprises. La date faisant courir le délai de validité de l'offre correspond à la date de remise de la dernière offre du candidat dans le cadre des négociations. Le prix sera analysé au regard du montant total du Dqe. Les critères "valeur technique et critères environnementaux" seront appréciés au regard du mémoire technique. Les sous-pondérations des critères "valeur technique" et critères environnementaux sont données dans le règlement de consultation

#### **Правно основание:**

Директива 2014/25/ЕС

#### **2.1.6. Основания за изключване**

Чисто национални основания за изключване: « Le candidat individuel, ou chaque membre du groupement, ne doit pas entrer dans l'un des cas d'exclusion de la procédure de passation prévus par le code de la commande publique.

## 5. Обособена позиция

### 5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: Prestations de rénovation et fourniture de pièces détachées spécifiques pour les équipements pneumatiques des rames VAL 208 du METRO de Toulouse dans le cadre des Révisions Générales

Описание: Il s'agit d'un accord-cadre mono attributaire à bons de commande avec seuil maximum en application des articles L2125-1 1°, R. 2162-1 à R.2162-6, R. 2162-13 et R. 2162-14 du Code de la commande publique. L'accord cadre est conclu pour une période initiale de 18 mois à compter de la date de notification. Il est renouvelable 2 fois par période de 6 mois. Seuil maximum de commande : Pour la période initiale : 110 000 euro(s) HT Pour chacune des 2 périodes de reconduction : 36 000 euro(s) HT Les quantités estimées aux BPU /DQE correspondent à une moyenne annuelle estimée de commande. Celles-ci sont données à titre indicatif pour permettre aux candidats de dimensionner leur offre et permettre à Tisséo, une comparaison des offres reçues. Ces quantités ne pourront pas être opposées à Tisséo comme valant engagement de commande annuelle. L'accord-cadre sera exécuté par l'émission de bons de commandes. Les prestations sont réglées par des prix unitaires. La date prévisionnelle de début du marché indiquée dans l'avis de publicité est une date indicative susceptible d'être modifiée en cours de procédure

Вътрешен идентификатор: S-PF-1622396

#### 5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 50224000 Услуги по възстановяване на подвижни съоръжения за поддържане и обслужване на релсов път

Допълнителна класификация (срв): 50200000 Услуги по ремонт, поддържане, възстановяване и подобни услуги (преустройство, реконструкция, оборудване) на превозни средства, без автомобили, 60210000 Услуги от областта на обществения железопътен транспорт

#### 5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Tisseo Garage Atelier Basso Cambo 166, route de Saint Simon - Magasin

Град: Toulouse

Пощенски код: 31100

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Haute-Garonne (FRJ23)

Държава: Франция

#### 5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/07/2025

Срок: 18 Месеци

#### 5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 2

Друга информация за подновявания: Le contrat est susceptible d'être reconduit dans les conditions du cahier des clauses administratives particulières

#### 5.1.5. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 182 000,00 EUR

#### 5.1.6. Обща информация

**Запазено участие:**

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква  
Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС  
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)  
: да

#### **5.1.9. Критерии за подбор**

Критерий:

Вид: Икономическо и финансово състояние

Описание на критерия за подбор: Autres exigences économiques ou financières : - Déclaration sur l'honneur pour justifier que le candidat n'entre dans aucun des cas d'interdiction de soumissionner ; - Renseignements sur le respect de l'obligation d'emploi mentionnée aux articles L. 5212-1 à L. 5212-11 du Code du travail ; - Lettre de candidature et habilitation du mandataire par ses co-traitants (Dc1 ou forme libre) ; - Les traductions en français si les documents ne sont pas rédigés en langue française. Chiffre d'affaires annuel général : - Déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les fournitures, services ou travaux objet du marché réalisées au cours des 3 derniers exercices disponibles ; Assurance responsabilité professionnelle pour les risques : - Déclaration appropriée de banques ou preuve d'une assurance pour les risques professionnels. Effectif moyen annuel : - Déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat pour chacune des 3 dernières années ;

Използване на този критерий: Използвани

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий:

Вид: Технически и професионални способности

Описание на критерия за подбор: Références sur des services spécifiés : - Présentation d'une liste des principales fournitures effectuées au cours des 3 dernières années indiquant le montant, date et le destinataire (public ou privé). Elles sont prouvées par des attestations du destinataire ou, à défaut, par une déclaration du candidat. Outils, usines ou équipements techniques : - Déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose pour la réalisation de marchés de même nature

Използване на този критерий: Използвани

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

#### **5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка**

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1622396>

**Ad hoc канал за комуникация:**

Наименование: AW Solutions

#### **5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**

**Условия за подаване:**

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1622396>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: френски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Описание на финансовата гаранция: Le contrat prévoit le versement d'une avance, sans obligation de constituer une garantie financière pour en bénéficier. Aucune caution ni garantie exigée

Краен срок за получаване на оферти: 22/04/2025 12:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 4 Месеци

**Условия на договора:**

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: L'accord cadre est conclu pour une période initiale de 18 mois à compter de la date de notification. Les prix sont révisables.

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

Правна форма, която трябва да бъде приета от група оференти, на която е възложена поръчка: Groupement conjoint avec mandataire solidaire. La nature des prestations nécessite de pouvoir faire intervenir le Mandataire du groupement en lieu et place d'un co-traitant défaillant. Pour justifier des capacités professionnelles, techniques et financières d'autres opérateurs économiques sur lesquels il s'appuie pour présenter sa candidature, le candidat produit les mêmes documents concernant cet opérateur économique que ceux qui lui sont exigés par l'entité adjudicatrice. En outre, pour justifier qu'il dispose des capacités de cet opérateur économique pour l'exécution des prestations, le candidat produit un engagement écrit de l'opérateur économique. Il est interdit aux candidats de présenter plusieurs offres en agissant à la fois : - en qualité de candidats individuels et de membres de l'un ou plusieurs groupements ; - en qualité de membres de plusieurs groupements

Финансово споразумение: Avance de 5,0 % accordée dans les conditions prévues au contrat. Délai global de paiement des prestations de 30 jours. Modalités de financement des prestations : Le financement de Tisséo est assuré par une rémunération annuelle versée par l'autorité organisatrice des transports

**5.1.15. Техники**

**Рамково споразумение:**

Рамково споразумение без подновяване на състезателната процедура

Максимален брой участници: 1

**Информация за динамичната система за покупки:**

Няма динамична система за покупки

Електронен търг: не

**5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Tribunal administratif de Toulouse

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Précisions concernant les recours susceptibles d'être introduits à l'encontre de la procédure ou du marché, ainsi que sur les délais d'introduction de ces recours : - Référé précontractuel prévu aux articles L. 551-1 à L. 551-12 du code de justice administrative (CJA), pouvant être introduit depuis le début de la procédure de passation jusqu'à la signature du marché ; - Référé contractuel prévu aux articles L. 551-13 à L. 551-23 du CJA, pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du CJA ; - Recours de pleine juridiction contestant la validité du marché dans un délai de 2 mois à compter de l'accomplissement des mesures de publicité appropriées au sens de la décision Département de Tarn-et-Garonne (CE, Ass., 4 avril 2014, n°358994). Ce recours

en contestation de validité peut être assorti d'une demande tendant, sur le fondement de l'article L. 521-1 du code de justice administrative, à la suspension de l'exécution du contrat. »  
Le tribunal administratif de Toulouse peut être saisi par voie dématérialisée sur le portail Télérecours Citoyens (parties non représentées par un avocat) : <https://citoyens.telerecours.fr> ou bien aux coordonnées suivantes : Tribunal administratif de Toulouse 68, rue Raymond IV BP 7007 31068 Toulouse Cedex 07 - tél. : 05 62 73 57 57 ou, pour les parties représentées par un avocat via <https://www.telerecours.juradm.fr>

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : TISSEO Voyageurs  
TED eSender: Avenue-Web Systèmes

## 8. Организации

---

### 8.1. ORG-0001

Официално наименование: Avenue-Web Systèmes  
Регистрационен номер: A01601A3-0C73-EEF2-4EFA1CF5B329E598  
Град: Seyssinet-Pariset  
Пощенски код: 38170  
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Isère (FRK24)  
Държава: Франция  
Електронна поща: [publications-joue@aws-france.com](mailto:publications-joue@aws-france.com)  
Телефон: +33480041260  
**Роли на тази организация:**  
TED eSender

### 8.1. ORG-0002

Официално наименование: Tisséo Voyageurs  
Регистрационен номер: 54807  
Пощенски адрес: 4 Impasse Paul Mesplé  
Град: Toulouse  
Пощенски код: 31081  
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Haute-Garonne (FRJ23)  
Държава: Франция  
Звено за контакт: WISCHNEWSKI Thierry  
Електронна поща: [correspondre@aws-france.fr](mailto:correspondre@aws-france.fr)  
Телефон: 0562112622  
Интернет адрес: <https://www.tisseo.fr/>  
Профил на купувача: <http://tisseo.marches-publics.info/>  
**Роли на тази организация:**  
Купувач

### 8.1. ORG-0003

Официално наименование: TISSEO Voyageurs  
Регистрационен номер: A016021F-964D-VCEB-EBBF4FA21EF42470  
Пощенски адрес: 4 Impasse Paul Mesple  
Град: Toulouse  
Пощенски код: 31100  
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Haute-Garonne (FRJ23)  
Държава: Франция  
Електронна поща: [marches.publics2@tisseo.fr](mailto:marches.publics2@tisseo.fr)

Телефон: 0562112622

**Роли на тази организация:**

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

**8.1. ORG-0004**

Официално наименование: Tribunal administratif de Toulouse

Регистрационен номер: A0160232-DE9E-294F-30E1D34E267317DE

Пощенски адрес: 68, rue Raymond Iv

Град: Toulouse

Пощенски код: 31068

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Haute-Garonne (FRJ23)

Държава: Франция

Електронна поща: [greffe.ta-toulouse@juradm.fr](mailto:greffe.ta-toulouse@juradm.fr)

Телефон: 0562735757

Факс: 0562735740

**Роли на тази организация:**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

## Информация за обявлението

---

Идентификатор/версия на обявлението: f6791327-433c-4cd5-8d7c-8523292236a9 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 17

Дата на изпращане на известието: 02/04/2025 14:10:05 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: френски

Номер на публикуване на обявлението: 213717-2025

Номер на броя на ОВ S: 66/2025

Дата на публикуване: 03/04/2025